

## 質問回答

2013年5月21日

「ミャンマー国電力開発計画プログラム形成準備調査(ファスト・トラック制度適用案件)」

( 公示日 : 平成 25 年 5 月 9 日 / 公示番号 : 1 ) について、業務指示書に関する質問と回答は以下のとおりです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	(1) 業務指示書 p.4 (8)ミャンマー側への技術移転 (2) 業務指示書 p.8 2)現地セミナー開催、3)本邦招聘プログラム (3) 業務指示書 p.21 1.調査工程 (4) 業務指示書 p.22～23 6.本邦招聘プログラムの実施及びその経費	(1)では「現地(計2回、ネピドー)/本邦(1回)におけるセミナー開催」と記載ありますが、(2)では「現地セミナーはヤンゴン、ネピドー各1回 x2回、本邦招聘プログラムは第1年次と第2年次の2回」と記載されています。また、(3)では本邦招聘プログラムが1回(2013年12月)と表示されています。 それぞれの開催場所と頻度は、上記のいずれの記載内容になると理解すれば良いでしょうか？ さらに、本邦招聘時での引率及び講義・実習・見学に係わる通訳を本邦で雇用する場合、その通訳料・宿泊費・交通費等は見積りに計上可能でしょうか？	1. 現地セミナー ・第1回(初回現地): ネピドーのみ1回 ・第2回(最終現地): ネピドーのみ1回  2. 本邦招聘プログラム ・第1年次に1回のみ。 ・第2年次は先方関係者招聘せず、国内向けの成果発表セミナーを開催。  なお、本邦招聘に係る関連費用については、見積(別見積)に計上してください。
2	業務指示書 p.2 4.業務の範囲と p.21 3.相手国の便宜供与	「協議議事録(M/M)を参照のこと」と記されていますが、配布されないのでしょうか？	配布します。
3	業務実施上の条件(P21) 3. 相手国の便宜供与	「協議議事録(M/M)を参照のこと。」とあるため、協議議事録(M/M)をいただけませんか？	配布します。

4	<p>調査の目的・内容に関する事項 (P8)</p> <p>6. 業務の内容 (10) 技術移転等</p> <p>3) 本邦招聘プログラム</p> <p>イ. 第2年次の最終報告書提出前に、(一部省略) プレゼンテーションや資料作成等の開催支援を行う。</p>	<p>本邦招聘プログラムに入っておりますが、参加者は日本国内関係者のみと理解してよろしいでしょうか。</p>	<p>第2年次については、先方関係者の招聘を行わず、日本国内関係者のみを対象に成果発表のセミナーを開催することを予定しています。</p>
5	<p>調査の目的・内容に関する事項 (P23)</p> <p>6. 本邦招聘プログラムの実施及びその経費</p> <p>(3) 招聘プログラムの実施に関する直接経費</p>	<p>諸経費には、どのようなものが含まれますか。例えば、コピー代・消耗品費等でしょうか。</p>	<p>招聘プログラム実施のために必要な費用です。ただし、調査団員のみで使用するための資料コピー代や文具等消耗品は含まれません。</p>
6	<p>業務指示書 p.22 6. 本邦招聘プログラムの実施及びその経費</p>	<p>本プログラムの目的についてご教示下さい。内容(案)中の「政府・業界関係者との意見交換」と記載されていますが、どのような意見交換を想定されていますでしょうか？</p>	<p>ミャンマー国電力・エネルギーセクターに係る政府部門関係者を本邦に招聘し、以下の諸点に係る日本側関係者との情報・意見交換や電力・エネルギー関連設備の視察を行うことを念頭に置いています。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ 日緬の電力・エネルギー政策・体制に係る情報交換</li> <li>・ 日本の電力計画及び計画策定方法の紹介</li> <li>・ 電力・エネルギーセクターに関する日本の先進技術の紹介</li> </ul> <p>なお、日本側政府関係者とのアポイント取り付けについては弊機構が原則として窓口になることを想定しています。</p>

機構より、以下連絡します。

<p>&lt; 機構より連絡事項 &gt;</p>	<p>本調査に係る追加参考資料として、「平成 23 年度インフラ・システム輸出促進調査等事業(水力発電分野の事業化検討調査)報告書」を配布します。</p> <p>上記報告書及び協議議事録は、すでに業務指示書を受領しているコンサルタントに対し、GIGAPOD 経由にて配布します。5/21 以降、すでに提出済の業務指示書等配布依頼書に記載のメールアドレスにダウンロード先 URL 等を連絡しますので、同 URL にアクセスのうえダウンロードしてください。</p>
---------------------------	--

以上